

**APPROVED
by the Board of Directors
of OTKRITIE BROKER LTD
the Minutes № 2019-03-15/1 dated 15
March 2019**

**УТВЕРЖДЕН
Советом директоров
«ОТКРЫТИЕ БРОКЕР Эл Ти Ди»
Протокол № 2019-03-15/1 от 15 марта 2019**

Data Protection Notice

Уведомление об обработке персональных данных

Processing personal data in the scope of relations with clients

Обработка персональных данных в рамках отношений с клиентами

The purpose of this Data Protection Notice is to provide data subjects with information on the terms and conditions of the processing of their personal data as required under General Data Protection Regulations (Regulation (EU) 2016/679)

Целью настоящего Уведомления об обработке персональных данных является предоставление субъектам персональных данных информации об условиях обработки их персональных данных в соответствии с Общим Регламентом по защите персональных данных (Постановление (Европейский союз) 2016/679)

Contents

Содержание

1. Identity and contact details of the Controller (a person processing personal data and determining purposes and means of such processing)	
Контролер (лицо, осуществляющее обработку персональных данных и определяющее цели и способы обработки персональных данных) и его контактные данные	2
2. Personal data to be processed	
Персональные данные, подлежащие обработке	2
3. Purposes of and legal basis for personal data processing	
Цели и правовые основания обработки персональных данных	3
4. Processing operations and means	
Операции и способы, посредством которых осуществляется обработка персональных данных	4
5. Personal data recipients (names and categories)	
Получатели персональных данных (наименования и категории)	4
6. Third countries where the Subject's data intended to be transferred	
Третьи страны, в которые предполагается передача персональных данных	5
7. Data subject rights	
Права субъекта персональных данных	6
Right to object (Art. 21 of GDPR)	
Право на возражение (ст. 21 GDPR)	8
8. Period for which the personal data will be stored	
Период хранения персональных данных	9
9. Information on whether the provision of personal data is a statutory or contractual requirement, or a requirement necessary to enter into a contract, as well as whether the data subject is obliged to provide the personal data and of the possible consequences of failure to provide such data	
Информация о том, является ли предоставление персональных данных нормативно-правовым требованием или условием договора, или условием, необходимым для заключения договора, а также является ли обязательным для субъекта предоставление персональных данных и возможные последствия непредоставления соответствующих данных	10
10. Change of terms and conditions of data processing	
Изменение условий обработки персональных данных	10
Annex 1 to the Data Protection Notice	
Приложение 1 к Уведомлению об обработке персональных данных	11
Purposes of and legal basis for personal data processing of clients (in details)	
Цели и правовые основания обработки персональных данных клиентов (подробно)	11

1. Identity and contact details of the Controller (a person processing personal data and determining purposes and means of such processing)

Контролер (лицо, осуществляющее обработку персональных данных и определяющее цели и способы обработки персональных данных) и его контактные данные

OTKRITIE BROKER LTD, registered number HE 345433, regulated by the Cyprus Securities and Exchange Commission (CySEC) and authorized for the provision of investment and ancillary services under the license number 294/16 issued on 28/01/2016

«ОТКРЫТИЕ БРОКЕР Эл Ти Ди», регистрационный номер HE 345433, регулируется Комиссией по ценным бумагам и биржам Республики Кипр (CySEC) и имеет право оказание инвестиционных и вспомогательных услуг в соответствии с лицензией номер 294/16, выданной 28/01/2016

Address: Griva Digeni, Kanningos&Anastasi Sioukri, 1 PAMELVA COURT, 3rd floor, office 304, 3105, Limassol, Cyprus.

Адрес: Офис № 304, 3-й этаж «Памелва Корт», на пересечении улиц Грива Дигени, Канингос и Анастаси Шукри, 3105, Лимассол, Кипр.

Phone/Телефон: +357 25023870

Free call from Russia/Бесплатный телефон из России: 8 800 5003870

FAX/ФАКС: +357 25023871

E-mail/Адрес электронной почты: infocyprus@otkritie-broker.com

2. Personal data to be processed

Персональные данные, подлежащие обработке

In the scope of relations with clients the Controller processes personal data of the following natural persons (data subjects, hereinafter also referred as the Subject – in singular, the Subjects – in plural):

В рамках отношений с клиентами Контролер обрабатывает персональные данные следующих физических лиц (субъектов персональных данных, далее по тексту – Субъект в единственном числе, Субъекты во множественном числе):

- clients and potential clients,
действующих и потенциальных клиентов,
- clients' representatives,
представителей клиентов,
- directors, beneficial owners and controlling persons¹ of clients which are legal persons,
директоров, бенефициарных владельцев и контролирующих лиц¹ клиентов, являющихся юридическими лицами,
- donors (where the source of assets placed with the Controller is a gift received from the relevant donor).
Доноров (если активы, размещенные у Контролера, были получены в рамках дарения от соответствующего донора).

This personal data include all personal data received by the Controller from the Subject, third persons or publicly accessible sources or available with the Controller on the properly legal basis including but not limited to the data specified in the questionnaires and other fill-in forms, data on property, property rights and liabilities, data of contracts (including names, numbers and conclusion dates), data on the accounts opened with the Controller or third parties, data on transactions and other operations performed by the Subject or on behalf or for the benefit of the Subject as well as the specified (updated, amended) data received by the Controller subsequently.

Указанные персональные данные включают в себя все персональные данные, полученные Контролером от Субъекта, третьих лиц или публично доступных источников, или находящиеся у Контролера на законных

¹ Information on controlling persons is processed only for the purposes of Foreign Account Tax Compliance Act (FATCA) and Common Reporting Standard (CRS). The term "controlling person" is specified in the relevant Act and Standard.

¹ Обработка информации о контролирурующих лицах осуществляется только в целях Закона США «О налогообложении иностранных счетов» (FATCA) и Единого стандарта по обмену налоговой информацией (CRS).

основаниях, в том числе, но, не ограничиваясь, сведения, указанные в анкетах и иных заполняемых формах, сведения об имуществе, имущественных правах и обязательствах, данные договоров (включая их наименования, номера и даты заключения), данные об открытых у Контролера/третьих лиц счетах, данные о сделках и иных операциях, совершенных Субъектом или от имени или в интересах Субъекта, а также уточненные (обновленные, измененные) данные, получаемые Контролером впоследствии.

3. Purposes of and legal basis for personal data processing

Цели и правовые основания обработки персональных данных

Purposes of personal data processing: 1) the conclusion/performance of a contract where the Subject is party; 2) compliance with a legal obligation to which the Controller is subject under Union law or Member State law; 3) the legitimate interests pursued by the Controller or by a third party (including but not limited to compliance with foreign regulatory requirements, conclusion/performance of contracts, marketing (including direct marketing) of financial products and services and products and services associated with them (trading platforms, market data services, etc.), security, the establishment, exercise or defense of legal claims).

Цели обработки персональных данных: 1) заключение/исполнение контракта, стороной которого является Субъект; 2) соблюдение требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза; 3) законные интересы Контролера или третьего лица (в том числе, но не ограничиваясь, соблюдение иностранных регуляторных требований, заключение/исполнение договоров, продвижение (включая продвижение путем установления прямых контрактов с потенциальным потребителем) финансовых продуктов и услуг, а также связанных с ними продуктов и услуг (программное обеспечение для торговли, услуги по предоставлению рыночной информации и т.д.), обеспечение безопасности, подготовка, предъявление и защита правовых требований).

The Controller is entitled to process personal data for the purposes other than specified herein with prior notification of the Subject.

Контролер вправе обрабатывать персональные данные для целей, отличных от тех, которые указаны в настоящем Уведомлении, с предварительным уведомлением Субъекта.

Legal basis for the processing: 1) processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract; 2) processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject under Union law or Member State law; 3) processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party; 4) the data subject has given consent to the processing of his or her personal data for one or more specific purposes.

Правовые основания обработки персональных данных: 1) обработка необходима для исполнения контракта, стороной которого является субъект персональных данных, или для осуществления действий по запросу субъекта персональных данных до заключения контракта; 2) обработка необходима для соблюдения контролером требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза; 3) обработка необходима для соблюдения законных интересов контролера или третьего лица; 4) субъект персональных данных дал согласие на обработку своих персональных данных для одной или нескольких определенных целей.

The purposes of and legal basis for the processing of personal data are detailed in the Annex 1 hereto.

Цели и юридические основания обработки персональных данных подробно изложены в Приложении 1 к настоящему Уведомлению.

Please pay attention to the following rights you are entitled where your personal data is processed for the purpose and on legal basis of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party:

Обращаем внимание на следующие права, которыми вы обладаете в случае, если обработка ваших персональных данных осуществляется в целях и на правовых основаниях законных интересов контролера или третьего лица:

Right to receive additional information: To rely on legitimate interests as a lawful basis for processing the Controller must carry a balancing test to ensure that these legitimate interest are not overridden by the interests or fundamental rights and freedoms of the data subject which require protection of personal data. Information from the balancing test can be provided by the Controller on your request.

Право получать дополнительную информацию: для возможности сослаться на законные интересы в качестве законного основания обработки персональных данных Контролер должен проводить корректирующую проверку, чтобы законные интересы не имели преимущества перед интересами или

фундаментальными правами и свободами субъекта персональных данных, которые требуют защиты персональных данных. Данные корректирующей проверки могут предоставляться Контролером по запросу.

Right to object: Where the data processing is based on the legitimate interests pursued by the Controller or by a third party the Subject is entitled to object to such processing.

Право на возражение: В случае если основаниями обработки персональных данных являются законные интересы Контролера или третьей стороны, Субъект имеет право возразить против проведения такой обработки.

Especially note that you entitled to object against processing for the purpose of direct marketing and in case of such objection the Controller shall terminate processing for such purpose unconditionally.

Обращаем особое внимание, что вы имеете право возразить против проведения обработки персональных данных в целях продвижения путем установления прямых контрактов с потенциальным потребителем. В случае такого возражения Контролер должен безоговорочно прекратить обработку данных для таких целей.

For more information about right to object refer to the Section "Right to object (Art. 21 GDPR).

Для получения подробной информации о праве на возражение обратитесь к Разделу «Право на возражение» (ст. 21 GDPR).

4.Processing operations and means

Операции и способы, посредством которых осуществляется обработка персональных данных:

Collection, recording, organization, structuring, storage, adaptation or alteration, retrieval, consultation, use, disclosure by transmission, dissemination or otherwise making available, alignment or combination, restriction, erasure, destruction or any other operations consisted with the purposes and principles of data processing.

Сбор, запись, систематизация, структурирование, хранение, адаптация или изменение, извлечение, консультация, использование, раскрытие путем передачи, распространения или другим способом, обеспечивающим доступ к информации, объединение и совмещение, ограничение, стирание, уничтожение и другие операции, совместимые с целями и принципами обработки персональных данных.

Personal data may be processed by automated means or not by automated means.

Обработка персональных данных может осуществляться с помощью средств автоматизации и без использования таких средств.

5. Personal data recipients (names and categories)

Получатели персональных данных (наименования и категории):

Names: Otkritie Broker Joint Stock Company, registered number (OGRN) 1027739704772, located at: 2 Letnikovskaya street, building 4, Moscow, 115114, Russian Federation; Public Joint-Stock Company «Bank Otkritie Financial Corporation», registered number (OGRN) 1027739019208, located at: 2 Letnikovskaya street, building 4, Moscow, 115114, Russian Federation.

Наименования: Акционерное общество «Открытие Брокер», регистрационный номер (ОГРН) 1027739704772, имеющее местонахождение по адресу: 115114, Российская Федерация, г. Москва, ул. Летниковская, д. 2, стр. 4; Публичное акционерное общество Банк «Финансовая Корпорация Открытие», регистрационный номер (ОГРН) 1027739019208, имеющее место нахождения по адресу: 115114, Российская Федерация, г. Москва, ул. Летниковская, д. 2, стр. 4.

Categories of recipients: third persons involved in the client's servicing such as brokers, custodians, depositaries, banks, trading venues including third country trading venues, software, market data and communication services providers, EU and third countries competent authorities, any person authorized to audit or conduct a similar control of the Company or third persons involved in the client's servicing. Location of such recipients: the Russian Federation, the United States of America, the United Kingdom, EU countries.

Категории получателей: третьи лица, участвующие в процессе обслуживания клиента такие как брокеры, кастодианы, депозитарии, банки, торговые площадки, включая торговые площадки третьих стран, лица, предоставляющие программное обеспечение, рыночную информацию, услуги связи, компетентные органы Европейского Союза и третьих стран, любые лица, уполномоченные проводить аудит или аналогичную контролирующую деятельность в отношении Компании или третьих лиц, участвующих в процессе обслуживания клиента. Место нахождения получателей: Российская Федерация, Соединенные Штаты Америки, Соединенное Королевство, страны Европейского Союза.

6. Third countries where the Subject's data intended to be transferred

Третьи страны, в которые предполагается передача персональных данных

The United States of America, the Russian Federation and other countries as may be specified in Data Protection Notice by its amending. The United States of America and the Russian Federation are not recognized by European Commission as countries ensuring an adequate level of personal data protection by adoption the relevant decision (hereinafter referred as an adequacy decision).

Соединенные Штаты Америки, Российская Федерация и другие страны, которые могут быть указаны в Уведомлении об обработке персональных данных посредством внесения в него изменений. Соединенные Штаты Америки и Российская Федерация не признаны Европейской Комиссией в качестве стран, обеспечивающих адекватный уровень защиты персональных данных путем принятия соответствующего решения (далее именуемое как решение об признании уровня защиты персональных данных адекватным).

Under General Data Protection Regulations (Regulation (EU) 2016/679), hereinafter referred as GDPR, personal data to such countries may be transferred under condition that appropriate safeguards are provided or in the absence of such safeguards under conditions specified in Art. 49 of GDPR.

В соответствии с Общим Регламентом по защите персональных данных (Постановление (ЕС) 2016/679), далее именуемое как GDPR, персональные данные могут быть переданы в такие страны при условии принятия мер по обеспечению их защиты или в отсутствие таких мер при соблюдении условий, указанных в ст. 49 GDPR.

Personal data may be transferred by Controller to the third countries with or without appropriate safeguards.

Персональные данные могут быть переданы Контролером в третьи страны с принятием или без принятия мер по защите персональных данных.

Appropriate safeguards:

Надлежащие меры защиты:

Transfer of personal data to Otkritie Broker Joint Stock Company and Public Joint-Stock Company «Bank Otkritie Financial Corporation» is conducted under the Standard Contractual Clauses adopted by the Commission Decision C(2010)593.

Передача персональных данных в Акционерное общество «Открытие Брокер» и Публичное акционерное общество Банк «Финансовая Корпорация Открытие» осуществляется на основании Стандартных Договорных Условий, утвержденных Решением Комиссии C(2010)593.

Transfer of personal data to contractors (incorporated in the Russian Federation) under the service contracts on SMS-message transmission for the purpose QUIK Two-factor authentication is conducted in accordance with Standard contractual clauses for the transfer of personal data from the Community to third countries (controller to controller transfers) adopted by the Commission Decision 2004/915/EC.

Передача персональных данных исполнителям (учреждены в Российской Федерации) по договорам оказания услуг на передачу смс-сообщений в целях Двухфакторной аутентификации QUIK осуществляется на основании Стандартных договорных условий передачи персональных данных из Сообщества в третьи страны (передача от контроллера контроллеру), утвержденных Решением Комиссии 2004/915/EC.

To obtain a copy of the aforementioned Clauses you may refer to the Controller.

Для получения копии вышеуказанных Условий Вы можете обратиться к Контролеру.

Please pay attention to the risks associated with the transfer of personal data to third countries in the absence of adequacy decision and appropriate safeguards:

Пожалуйста, обратите внимание на риски, связанные с передачей персональных данных в третьи страны, в отсутствие решения об признании уровня защиты персональных данных адекватным и принятия мер по обеспечению их защиты:

In case of such transfer personal data shall not be subject to proper protection and as a result such transfer involves different risks including but not limited to risks of unavailability or limited availability of control for use of personal data, unauthorized access to the personal data, its unauthorized or inappropriate use including fraud, unavailability or limited availability for the protection in case of personal data breach.

В случае такой передачи в отношении персональных данных не будет обеспечиваться надлежащий уровень защиты и, как следствие, такая передача влечет за собой различные риски, в том числе, но не ограничиваясь,

риски невозможности или ограничения возможности осуществления контроля за использованием персональных данных, несанкционированного доступа к персональным данным, их несанкционированного или ненадлежащего использования включая мошенничество, невозможности или ограничения возможности для защиты в случае нарушений в области персональных данных.

7. Data subject rights

Права субъекта персональных данных

Please note that the Subject is entitled to the rights specified herein only in the scope of GDPR. Rules applicable to personal data processing in third countries may significantly differ and the person may not be entitled to rights equivalent to those established by GDPR or such rights may be limited.

Пожалуйста, обратите внимание, что Субъект имеет права, указанные в настоящем документе, только в рамках применения GDPR. Правила, применимые к обработке персональных данных в третьих странах, могут существенно образом отличаться и лицо может не иметь прав, эквивалентных правам, установленным GDPR, или такие права могут быть существенно образом ограничены.

Right to withdraw a consent for the data processing (Art. 7 of GDPR)

Право на отзыв согласия на обработку персональных данных (ст. 7 GDPR)

Where the personal data processing is based on data subject consent the Subject shall have the right to withdraw his or her consent at any time.

В случае если основанием обработки персональных данных является согласие на обработку персональных данных, Субъект имеет право в любое время отозвать такое свое согласие.

The withdrawal of consent shall not affect the lawfulness of processing based on consent before its withdrawal.

Отзыв согласия на обработку персональных данных не влияет на правомерность обработки на основании согласия до его отзыва.

Regarding relations between the Controller and the Subject such right may be executed by sending a duly signed notice in writing to the Controller by fax, post or by delivery such notice in person. A natural person whose e-mail address was provided to the Controller via filing the relevant Questionnaire form (Schedule 01 to the Term of Business published on the website of the Controller <https://www.open-broker.com>) in may also execute the aforementioned right by sending a duly signed soft copy of the relevant notice by e-mail from e-mail specified in the last Questionnaire provided to the Controller. Such right may be executed within 5 years from the end of the Controller's relationship with the relevant natural person.

В рамках отношения между Контролером и Субъектом такое право может быть осуществлено путем своевременного направления Контролеру подписанного уведомления в письменной форме по факсу, почте или вручения его лично в руки. Физическое лицо, чей адрес электронной почты указан и предоставлен Контролеру в соответствующей форме Анкеты (Приложение 01 к Условиям осуществления деятельности, опубликованное на сайте Контролера <https://www.open-broker.com>), также имеет право осуществить вышеуказанное право путем направления подписанной скан-копии соответствующего уведомления по электронной почте с адреса электронной почты, указанного в последней предоставленной Контролеру Анкете. Такое право может быть осуществлено в течение 5 лет с момента завершения отношений между Контролером и соответствующим физическим лицом.

Right of access (Art. 15 of GDPR)

Право доступа (ст. 15 GDPR)

The data subject shall have the right to obtain from the controller confirmation as to whether or not personal data concerning him or her are being processed, and, where that is the case, access to the personal data, a copy of the personal data undergoing processing and the information concerning processing of his/her personal data as specified in Art. 15 of GDPR. Where the data subject makes the request by electronic means, and unless otherwise requested by the data subject, the information shall be provided in a commonly used electronic form.

Субъект имеет право получать от контролера подтверждение об обработке его персональных данных и, в случае если обработка осуществляется, иметь доступ к персональным данным, копию обрабатываемых персональных данных и информацию об обработке своих персональных данных, указанную в ст. 15 GDPR. В случае если субъект направляет запрос через электронные средства связи и если субъект не указывает в запросе иное, информация предоставляется в общепринятой электронной форме.

Right to rectification (Art. 16 of GDPR)

Право на уточнение (ст. 16 GDPR)

The data subject shall have the right to obtain from the controller without undue delay the rectification of inaccurate personal data concerning him or her. Taking into account the purposes of the processing, the data subject shall have the right to have incomplete personal data completed, including by means of providing a supplementary statement.

Субъект имеет право своевременно получать от контролера уточнения по некорректным персональным данным. Принимая во внимание цели обработки данных, субъект имеет право дополнять свои неполные персональные данные, в том числе путем предоставления дополнительных утверждений.

Right to erasure ('right to be forgotten') (Art. 17 of GDPR)

Право на удаление («право на забвение») (ст. 17 GDPR)

The data subject shall have the right to obtain from the controller the erasure of personal data concerning him or her without undue delay and the controller shall have the obligation to erase personal data without undue delay under conditions as specified in Art. 17 of GDPR. Please note that this right shall not be effective to the extent that processing is necessary for the purposes stipulated in Art. 17 of GDPR in particular, for compliance with a legal obligation which requires processing by Union or Member State law to which the controller is subject.

Субъект имеет право своевременно получать от контролера удаления своих персональных данных, а контроле обязуется своевременно удалять персональные данные на условиях, указанных ст. 17 GDPR. Обращаем внимание, что данное право не действует при условии, что обработка необходима в целях, предусмотренных ст. 17 GDPR в частности, в целях соблюдения контролером требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза.

Right to restriction of processing (Art. 18 of GDPR)

Право на ограничение обработки персональных данных (ст. 18 GDPR)

The data subject shall have the right to obtain from the controller restriction of processing where one of the grounds specified by the Art. 18 of GDPR applies in particular the following grounds:

Субъект имеет право получать от контролера ограничение обработки персональных данных, в случае если применяется одно из оснований, указанных в ст. 18 GDPR, а именно следующие основания:

(a) the accuracy of the personal data is contested by the data subject, for a period enabling the controller to verify the accuracy of the personal data;

точность персональных данных поставлена под сомнение субъектом, в течение периода времени, позволяющего контролеру проверить точность персональных данных;

(b) the processing is unlawful and the data subject opposes the erasure of the personal data and requests the restriction of their use instead;

обработка незаконна, и субъект возражает против удаления персональных данных и вместо этого просит ограничить их использование;

(c) the controller no longer needs the personal data for the purposes of the processing, but they are required by the data subject for the establishment, exercise or defence of legal claims.

контролер более не нуждается в персональных данных в целях обработки, но они необходимы субъекту для подготовки, предъявления и защиты правовых требований.

Where processing has been restricted under Art. 18 of GDPR, such personal data shall, with the exception of storage, only be processed with the data subject's consent or for the establishment, exercise or defence of legal claims or for the protection of the rights of another natural or legal person or for reasons of important public interest of the Union or of a Member State.

В случае если обработка ограничена в соответствии со ст. 18 GDPR, за исключением случаев хранения, персональные данные подлежат обработке только с согласия субъекта или в целях подготовки, предъявления и защиты правовых требований, защиты прав иного физического либо юридического лица или по причинам сильного публичного интереса Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза.

Right to data portability (Art. 20 of GDPR)

Право переносимости данных (ст. 20 GDPR)

The data subject shall have the right to receive the personal data concerning him or her, which he or she has provided to a controller, in a structured, commonly used and machine-readable format and have the right to transmit those data to another controller without hindrance from the controller to which the personal data have been provided, where:

Субъект имеет право получать свои персональные данные, которые он предоставил контролеру, в структурированном, общепринятом и машиночитаемом формате и передавать такие данные другому контролеру без препятствий со стороны контролера, которому они были предоставлены, в случае если:

(a) the processing is based on consent pursuant to point (a) of Article 6(1) of GDPR or on a contract pursuant to point (b) of Article 6(1) of GDPR; and

основанием обработки данных является согласие согласно п. (a) ст. 6(1) GDPR, или контракт согласно п. (b) ст. 6(1) GDPR, а также

(b) the processing is carried out by automated means.

обработка осуществляется автоматически.

Right to object (Art. 21 of GDPR)

Право на возражение (ст. 21 GDPR)

The data subject shall have the right to object, on grounds relating to his or her particular situation, at any time to processing of personal data concerning him or her which is based on point (f) of Article 6(1) of GDPR (Legitimate interests pursued by the Controller or by a third party) the controller shall no longer process the personal data unless the controller demonstrates compelling legitimate grounds for the processing which override the interests, rights and freedoms of the data subject or for the establishment, exercise or defence of legal claims.

Субъект имеет право на основаниях применительно к конкретной ситуации в любое время возразить против обработки своих персональных данных на основании п. (f) ст. 6(1) GDPR (Законные интересы Контролера или третьей стороны), и контролер обязуется прекратить обработку персональных данных до наступления для него на то законных оснований обработки данных, которые имеют преимущественную юридическую силу над интересами, правами и свободами субъекта или в целях подготовки, предъявления и защиты правовых требований.

Where personal data are processed for direct marketing purposes, the data subject shall have the right to object at any time to processing of personal data concerning him or her for such marketing, which includes profiling to the extent that it is related to such direct marketing.

В случае если обработка персональных данных осуществляется в целях продвижения путем установления прямых контрактов с потенциальным потребителем, субъект имеет право в любое время возразить против обработки своих персональных данных для целей такого продвижения, к чему относится профилирование в той мере, в которой это применимо к такому продвижению.

Where the data subject objects to processing for direct marketing purposes, the personal data shall no longer be processed for such purposes.

В случае если субъект возражает против обработки данных в целях продвижения путем установления прямых контрактов с потенциальным потребителем, обработка персональных данных для таких целей прекращается.

Please pay attention that when you object against processing for the purpose of direct marketing the Controller shall terminate processing for such purpose unconditionally unlike data processing for other legitimate interests where the Controller may continue further processing provided that it has demonstrated compelling legitimate grounds.

Обращаем внимание, что в случае возражения против обработки данных в целях продвижения путем установления прямых контрактов с потенциальным потребителем Контролер безоговорочно прекращает обработку в отличие от случаев обработки данных в иных законных интересах, когда Контролер может продолжить обработку данных при условии, что он доказал наступление на то законных оснований.

Right to lodge a complaint with a supervisory authority (Art. 77 of GDPR)

Право на подачу жалобы в наблюдательный орган (ст. 77 GDPR)

Without prejudice to any other administrative or judicial remedy, every data subject shall have the right to lodge a complaint with a supervisory authority, in particular in the Member State of his or her habitual residence, place of work or place of the alleged infringement if the data subject considers that the processing of personal data relating to him or her infringes GDPR.

Без ущерба для иных административных и судебных средств защиты каждый субъект имеет право подать жалобу в наблюдательный орган, в частности в стране-члене Европейского Союза или по месту его постоянного пребывания, месту работы или месту предполагаемого нарушения, если субъект считает, что обработка его персональных данных нарушает положения GDPR.

8.Period for which the personal data will be stored:

Период хранения персональных данных:

The Controller retains the personal data processed for as long as is considered necessary for the purpose for which it is processed (including as required by applicable law or regulation).

Контролер хранит обработанные персональные данные в течение срока, необходимого для целей проведенной обработки (в том числе в соответствии с требованиями применимого законодательства или правовых актов).

Considering the general limitation period stipulated by laws of Cyprus and in the absence of specific regulatory or contractual requirements our baseline retention period for the personal data is 10 years. Where the same personal data is processed for different purposes the storage period is determined by the purpose for which a longer period is necessary. Taking into account “storage limitation” principle stipulated by Art. 5 of GDPR and specific circumstances related to the personal data the Controller may retain the personal data for the period less than the baseline retention period.

Принимая во внимание общий срок исковой давности, предусмотренный законодательством Республики Кипр и при отсутствии особый регуляторных и договорных требований, наш исходный срок хранения персональный данных составляет 10 лет. В случае если одни и те же персональные данные обрабатываются для различных целей, срок хранения определяется целью, для которой необходим более продолжительный период.

Принимая во внимание принцип «ограничения по объему», обусловленный ст. 5 GDPR и особыми обстоятельствами в отношении персональных данных, Контролер может хранить персональные данные менее исходного срока хранения.

Below you will find main requirements concerning retention of personal data relating to the Controller's processing operations:

Ниже вы найдете информацию об основных требованиях хранения персональных данных по операциям обработки данных Контролером.

EU and Cyprus laws regarding the provision of investment services – 5 years.

Законодательство Европейского Союза и Республики Кипр в отношении оказания инвестиционных услуг – 5 лет.

Prevention of money laundering and financing terrorism legislation – 5 years since the end of the Controller's relationship with the client or since the carrying out of the last transaction.

Законодательство о противодействии отмыванию денежных средств и финансированию терроризма – 5 лет с момента завершения отношений между Контролером и клиентом или с момента совершения последней операции.

FATCA – no less than 5 years starting from the end of the period within which the Company is obligated to report information to authorized bodies of the Republic of Cyprus.

FATCA – не менее 5 лет с момента окончания периода, в течение которого Компания должна подавать отчетность в уполномоченные органы Республики Кипр.

CRS – 6 years from the moment of identification of the country, where the client or its controlling persons are tax residents.

CRS – в течение 6 лет с момента установления государства, налоговым резидентом которого является клиент или его контролирующие лица.

9. Information on whether the provision of personal data is a statutory or contractual requirement, or a requirement necessary to enter into a contract, as well as whether the data subject is obliged to provide the personal data and of the possible consequences of failure to provide such data

Информация о том, является ли предоставление персональных данных нормативно-правовым требованием или условием договора, или условием, необходимым для заключения договора, а также является ли обязательным для субъекта предоставление персональных данных и возможные последствия непредоставления соответствующих данных

Most of personal data is provided in by filing Questionnaires form (Schedule 01 to the Terms of Business published on the website of the Controller <https://www.open-broker.com>) and the content of the information required for different purposes coincides.

Большинство персональных данных предоставляется при подаче форм Анкет (Приложение 01 к Условиям осуществления деятельности, опубликованное на сайте Контролера <https://www.open-broker.com>), и содержание запрашиваемой в разных целях информации совпадает.

For example, name of the client is required both for compliance with AML legislation and conclusion/performance of the contract.

Например, ФИО клиентов требуется как для проведения проверки в целях ПОД/ФТ, так и для заключения/исполнения контракта.

Another example – tax residence of the client which is required for compliance with FATCA, CRS requirements, obligations of the Controller associated with Qualified Intermediary status² and for the performance of the contract to ensure the receipt of the proper amounts of distributions paid on securities held on the client's account opened with the Controller.

Другой пример: налоговое резидентство клиента, требуемое для проведения проверки в целях FATCA, соблюдения требований CRS, исполнения обязательств Контролера, связанных со статусом Квалифицированного Посредника², и для исполнения контракта в целях получения соответствующих сумм выплат по ценным бумагам, учитываемым на счете клиента, открытым у Контролера.

So as it follows from the examples in many cases the same data is provided under statutory requirements, contractual requirements and requirements necessary to enter into a contract.

Таким образом, как следует из примеров, во многих случаях предоставляются одни и те же данные в соответствии с законодательными, договорными требованиями и требованиями для заключения контракта.

The possible consequence of failure to provide such data is the Company's refusal to conclude the Agreement with you/termination of the Agreement concluded with you.

Возможным последствием непредоставления таких данных является отказ Компании заключить с вами Договор/расторжение заключенного с Вами Договора.

If you have any query concerning requirements for provision of specific data please contact us using contact details provided herein.

В случае возникновения вопросов о требованиях предоставления определенных сведений, просим связаться с нами по данным для связи, указанным в настоящем Уведомлении.

10. Change of terms and conditions of data processing

Изменение условий обработки персональных данных

The terms and conditions of data processing may be changed by the Controller unilaterally by posting the new version of the Data Protection Notice on the Controller's website www.open-broker.com.

Условия обработки персональных данных могут быть изменены Контролером в одностороннем порядке посредством опубликования новой редакции Уведомления об обработке персональных данных на вебсайте Контролера www.open-broker.com.

² Special status assigned to the Controller on the basis of the conclusion an Agreement with the US Internal Revenue Service and stipulating the Company's obligations while transfer of US source income for the benefit of its clients. For further information on links between this status and processing of personal data see Annex 1 hereto.

² Особый статус, присвоенный Контролеру на основании заключения Соглашения с Налоговой службой США и обуславливающий обязательства Компании при переводе дохода от источника США в интересах своих клиентов. Подробная информация о связях между данным статусом и обработкой персональных данных изложена в Приложении 1 к настоящему Уведомлению.

Annex 1 to the Data Protection Notice

Приложение 1 к Уведомлению об обработке персональных данных

Purposes of and legal basis for personal data processing of clients (in details)

Цели и правовые основания обработки персональных данных клиентов (подробно)

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные ³ /Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
1	<p>Data as specified in the Questionnaire form (Schedule 01 to the Terms of Business) and Form W-8BEN, data obtained as a result of the conclusion and performance of the Agreement for provision of investment and ancillary services concluded with the Controller and other agreements and contracts associated with conclusion and performance of the Agreement data on details of the contract, transactions and other operations made via the Controller.</p> <p>Данные, указанные в форме Анкеты (Приложение 01 к Условиям осуществления деятельности) и Форме W-8BEN, данные, полученные в результате заключения и исполнения Договора оказания инвестиционных и сопутствующих услуг, заключенного с Контролером, а также иных договоров и контрактов, связанных с заключением и исполнением Договора, данные о реквизитах контракта, сделок и прочих операций, осуществленных через Контролера.</p>	<p>Conclusion/performance of a contract where the Subject is party (Agreement for provision of investment and ancillary services concluded between the Subject and the Controller and other agreements and contracts associated with conclusion and performance of the Agreement).</p> <p>Заключение/исполнение контракта, стороной которого является Субъект (Договор оказания инвестиционных и сопутствующих услуг, заключенный между Субъектом и Контролером, а также иные договоры и контракты, связанные с заключением и исполнением Договора).</p>	<p>Processing is necessary for the performance of a contract to which the data subject is party or in order to take steps at the request of the data subject prior to entering into a contract.</p> <p>Обработка необходима в целях исполнения контракта, стороной которого является субъект данных, или в целях принятия мер по требованию субъекта данных до заключения контракта.</p>

3 To simplify the description of the categories of personal data processed the data could be divided in two blocks: 1) Data as specified in Questionnaire forms (Schedule 01 to the Terms of Business) and Forms W-8 series that are available on the Controller's website <https://www.open-broker.com>. Questionnaire forms facilitate collection of data for the different purposes specified herein. Forms W-8 series are completed for the FATCA purposes. Data as specified in Questionnaire forms is provided via filing Questionnaire and where relevant by submitting additional documents (e.g. CV of the client's representative to demonstrate his/her experience in the investment field in accordance with Law 87(I)/2017) 2) Data obtained as a result of the conclusion and performance of the Agreement for provision of investment and ancillary services concluded with the Controller and other agreements and contracts associated with conclusion and performance of the Agreement such as details of the contract, accounts opened with the Controller, transactions and other operations made via the Controller. If you have any further queries concerning categories of the personal data processed the relevant information could be provided by the Controller upon your request.

В целях упрощения описания категорий обработанных персональных данных, такие данные могут быть разделены на два блока: 1) Данные, указанные в формах Анкет (Приложение 01 к Условиям осуществления деятельности) и Формах серии W-8, доступные на вебсайте Контролера <https://www.open-broker.com>. Формы Анкет способствуют сбору данных для различных целей, указанных в настоящем документе. Формы серии W-8 заполняются для целей FATCA. Данные, указанные в формах Анкет, предоставляются посредством заполнения Анкеты и, в случае необходимости, посредством подачи дополнительных документов (например, резюме представителя клиента, предоставляемое в целях раскрытия информации о его/её опыте в области инвестиций в соответствии с Законом 87(I)/2017) 2) Данные, полученные в результате заключения и исполнения Договора оказания инвестиционных и сопутствующих услуг, заключенного с Контролером, а также иных договоров и контрактов, связанных с заключением и исполнением Договора, такие как реквизиты контракта, счетов, открытых у Контролера, сделки и прочие операции, осуществленные через Контролера. Если у Вас имеются дополнительные вопросы в отношении категорий обрабатываемых персональных данных, соответствующая информация может быть предоставлена Контролером по Вашему запросу.

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные ³ /Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
2	<p>Personal data as required under the relevant Union law or Member State law to which the Controller is subject.</p> <p>Персональные данные, необходимые в соответствии с требованиями, установленными соответствующими нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемыми к Контролеру.</p>	<p>Compliance with a legal obligation to which the Controller is subject under Union law or Member State law (Prevention of money laundering and financing terrorism legislation; MIFID II, MIFIR, Law 87(I)/2017 regarding the provision of investment services, the exercise of investment activities and the operation of regulated markets and other Union and Member State laws regulating provision of investment services, the exercise of investment activities and the operation of regulated markets, Market Abuse legislation, FATCA and CRS as implemented in Cyprus and Union or Member State laws as may be applicable).</p> <p>Соблюдение требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемых к Контролеру (Противодействие отмыванию денежных средств и финансированию терроризма; соблюдение требований MIFID II, MIFIR, Закона 87(I)/2017 в части оказания инвестиционных услуг, осуществления инвестиционной деятельности и операций на регулируемых рынках, а также иных требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, регулирующих оказание инвестиционных услуг, осуществление инвестиционной деятельности и операций на регулируемых рынках, требований законодательства в сфере манипулирования рынком, FATCA и CRS, применяемых на Кипре и в Европейском Союзе или в стране-члене Европейского Союза, в зависимости от обстоятельств).</p>	<p>Processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject under Union law or Member State law.</p> <p>Обработка необходима в целях соблюдения требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемых к Контролеру.</p>
3	<p>Legitimate interests pursued by the Controller or by a third party including not limited to: Законные интересы Контролера или третьего лица, включая, но не ограничиваясь нижеперечисленным:</p>		
3.1.	<p>Personal data as required under applicable foreign regulatory requirements/contracts or as nature of the relevant legal claim may require.</p> <p>Персональные данные, необходимые в соответствии с применимыми иностранными нормативными требованиями/контрактами или содержанием соответствующего правового требования.</p>	<p>Legitimate interests of the Controller or a third party involved in the provision of services to the client (intermediate broker, depositary, custodian, bank) to comply with the foreign regulatory requirements (in particular, laws of the United States of America and Russian Federation concerning taxation of income paid or credited to client's the account, FATCA – US law which has extraterritorial application and where it is applied in the third country to the extent admitted in that third country).</p>	<p>Processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party. The legitimate interests are identified in the second column of this table.</p> <p>Обработка необходима в целях соблюдения законных интересов Контролера или третьего лица.</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные ³ /Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
		<p>Законные интересы Контролера или третьего лица, принимающего участие в оказании услуг клиенту (брокер-посредник, депозитарий, кастодиан, банк), в целях соблюдения иностранных нормативных требований (в частности, законодательства Соединённых Штатов Америки и Российской Федерации в сфере налогообложения дохода, выплаченного или зачисленного на счёт клиента, Закона США FATCA, который применяется по экстерриториальному принципу, при этом в случае применения в третьей стране, указанный закон применяется в объёме, допустимом в такой третьей стране).</p> <p>Legitimate interests of the Controller to comply with tax laws of the United States of America and perform obligations associated with Qualified Intermediary (hereinafter referred as QI) status (special status assigned to the Company on the basis of the conclusion an Agreement with the US Internal Revenue Service (QI Agreement) and stipulating the Company's obligations while transfer of US source income for the benefit of its clients).</p> <p>Законные интересы Контролера в целях соблюдения налогового законодательства Соединённых Штатов Америки и исполнения обязательств, связанных со статусом Квалифицированного посредника (далее – «Квалифицированный посредник») (специальный статус, присвоенный Компании на основании Договора, заключенного со Службой внутренних доходов США (Договор квалифицированного посредничества) и регулирующего обязательства Компании при передаче дохода, полученного на территории США, в пользу своих клиентов).</p> <p>Legitimate interests of the Controller and or a third party to conclude and perform the contracts associated with provision of the Controller investment and ancillary services.</p> <p>Законные интересы Контролера или третьего лица в целях заключения и исполнения контрактов, связанных с оказанием Контролером инвестиционных и сопутствующих услуг.</p> <p>The aforementioned shall not include cases where procession of personal data under the relevant regulatory requirements/contracts are required for the purpose of conclusion/performance a contract with the Client and consequently such processing falls under legal basis specified</p>	<p>Законные интересы указаны во втором столбце данной таблицы.</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные ³ /Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
		<p>in item 2 above. Вышеизложенное не относится к случаям, когда владение персональными данными в соответствии с требованиями, установленными соответствующими нормативными правовыми актами/контрактами, необходимо в целях заключения/исполнения договора с Клиентом, и, следовательно, такое владение подпадает под правовые основания, указанные выше в пункте 2.</p> <p>Legitimate interests of the Controller and third parties associated with the establishment, exercise or defense of legal claims (potential legal claims) arisen out of or in connection with provision of services by the Controller. Законные интересы Контролера или третьих лиц, связанные с подачей, исполнением или ведением защиты по правовым требованиям (потенциальным правовым требованиям), возникшим по причине или в связи с оказанием услуг Контролером.</p>	
3.2.	<p>Contact details Контактные данные.</p>	<p>Marketing (including direct marketing) of financial products and services and products and services associated with them (trading platforms, market data services, etc.). Продвижение (включая продвижение путем установления прямых контрактов с потенциальным потребителем) финансовых продуктов и услуг, а также связанных с ними продуктов и услуг (торговые площадки, предоставление рыночной информации и т.п.).</p>	
3.3.	<p>Video recording of the natural person's images made by means of the special hardware placed in the Controller's office for security reasons. Видеозапись изображений физических лиц, осуществляемая специальным оборудованием, установленным в офисе Контролера, в целях безопасности.</p>	<p>Security Безопасность</p>	
4	<p>Transfer of the Client's personal data to the third countries which are not recognized by the European Commission as countries ensuring adequate level of personal data protection by adoption a relevant decision for purpose specified in the second column of this table.</p>	<p>performance of the Company's obligations associated with QI; исполнение обязательств Компании, связанных со статусом Квалифицированного посредника; provision of FATCA compliance by the Company's and any person that has control, receipt, or custody of income or that can disburse or make payments of income (where FATCA is</p>	<p>The data subject has given consent to the processing of his or her personal data for one or more specific purposes. Субъект данных предоставил согласие на обработку его/её персональных данных для одной или нескольких</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные ³ /Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
	<p>Передача персональных данных Клиента третьим странам, не признанным Европейской Комиссией в качестве стран, обеспечивающих адекватный уровень защиты персональных данных путем принятия соответствующего решения для целей, указанных во втором столбце данной таблицы.</p> <p>Personal data to be transferred: personal data as required to provide compliance with FATCA and QI Agreement requirements (including but not limited to name, citizenship, address, tax residence, place and date of birth, taxpayer identification number, information regarding account(s) opened with the Company, account(s) balance, income paid or credited to the account(s) with the Company and gross proceed from sale or other distribution of financial assets credited to the account(s) with the Company, taxes withheld from income paid or credited to the account(s) with the Company). Personal data may be transferred in whole or in part by provision of the Self-Certification form contained herein or/and W-8BEN form or by submitting reports on Form 1042-S required by the QI Agreement.</p> <p>Персональные данные, подлежащие передаче: персональные данные в объеме, необходимом для соблюдения требований FATCA и Договора квалифицированного посредничества (в том числе, но не ограничиваясь, имя, гражданство, адрес, налоговое резидентство, место и дата рождения, идентификационный номер налогоплательщика, информация о счете (счетах), открытом (открытых) в Компании, балансе счета (счетов) доходе, выплаченном или зачисленном на счет (счета) в Компании, а также общей валовой выручке от продажи или погашения финансовых активов, зачисленной на счет (счета) в Компании). Персональные данные могут быть предоставлены полностью или частично путем передачи формы Самосертификации, содержащейся в настоящей Анкете, и/или формы W-8BEN или путем подачи отчетности по форме 1042-S, требуемой в соответствии с Договором квалифицированного</p>	<p>applied out of scope of FATCA Intergovernmental Agreement between Cyprus and USA)</p> <p>обеспечение соблюдения требований FATCA Компанией и любым лицом, контролирующим, получающим или принимающим на доверительное хранение доход или которое может осуществлять выплаты дохода (в случаях, когда FATCA применяется не в рамках Межправительственного соглашения FATCA, заключенного между Кипром и США)</p>	<p>конкретных целей.</p> <p>This legal basis shall not be applicable where the transfer is necessary for the performance of a contract between the data subject and the Company or the implementation of pre-contractual measures taken at the data subject's request or for the conclusion or performance of a contract concluded in the interest of the data subject between the Company and another natural or legal person (e.g. provision of information by the Company to the custodian/depositary where the Client's financial instruments are held or intended to be held). In such cases personal data could be transferred irrespective of the Client's consent.</p> <p>Данное правовое основание не применяется, если передача необходима для исполнения контракта между субъектом персональных данных и Компанией или применения преддоговорных мер, принятых по требованию субъекта данных, или для заключения или исполнения контракта, заключенного между Компанией и иным физическим или юридическим лицом в интересах субъекта персональных данных (например, предоставление Компанией информации кастодиану/депозитарию, у которого осуществляется хранение / предполагается осуществление хранения финансовых инструментов Клиента). В таких случаях, передача персональных данных может быть осуществлена без согласия Клиента.</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные ³ /Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
	посредничества.		<p>The consent given above shall not be applicable where the transfer is necessary for the performance of a contract between the data subject and the Company or the implementation of pre-contractual measures taken at the data subject's request or for the conclusion or performance of a contract concluded in the interest of the data subject between the Company and another natural or legal person (e.g. provision of information by the Company to the custodian/depositary where the Client's financial instruments are held or intended to be held). In such cases personal data could be transferred irrespective of the Client's consent.</p> <p>Данное согласие не является применимым в случаях, когда передача необходима для исполнения контракта между субъектом персональных данных и Компанией или для заключения договора по инициативе субъекта персональных данных или для заключения или исполнения контракта, заключаемого/заключенного между Компанией и другим физическим или юридическим лицом в интересах субъекта персональных данных (например, предоставление Компанией информации кастодиану/депозитарию, у которого осуществляется хранение / предполагается осуществление хранения финансовых инструментов Клиента). В этих случаях, передача персональных данных осуществляется вне зависимости от согласия Клиента.</p>

Purposes of and legal basis for personal data processing of directors, beneficial owners and controlling persons of clients which are legal persons and representatives of clients.

Цели и правовые основания обработки персональных данных директоров, бенефициарных владельцев, контролирующих лиц клиентов, являющихся юридическими лицами и представителями клиентов

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные/Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
1	<p>Personal data as required under the relevant Union law or Member State law to which the Controller is subject.</p> <p>Персональные данные, необходимые в соответствии с требованиями, установленными соответствующими нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемыми к Контролеру.</p>	<p>Compliance with a legal obligation to which the Controller is subject under Union law or Member State law (Prevention of money laundering and financing terrorism legislation; MIFID II, MIFIR, Law 87(I)/2017 regarding the provision of investment services, the exercise of investment activities and the operation of regulated markets and other Union and Member State laws regulating provision of investment services, the exercise of investment activities and the operation of regulated markets, Market Abuse legislation, FATCA and CRS as implemented in Cyprus and Union or Member State laws as may be applicable).</p> <p>Соблюдение требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемых к Контролеру (Противодействие отмыванию денежных средств и финансированию терроризма; соблюдение требований MIFID II, MIFIR, Закона 87(I)/2017 в части оказания инвестиционных услуг, осуществления инвестиционной деятельности и операций на регулируемых рынках, а также иных требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, регулирующих оказание инвестиционных услуг, осуществление инвестиционной деятельности и операций на регулируемых рынках, требований законодательства в сфере манипулирования рынком, FATCA и CRS, применяемых на Кипре и в Европейском Союзе или в стране-члене Европейского Союза, в зависимости от обстоятельств).</p>	<p>Processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject under Union law or Member State law.</p> <p>Обработка необходима в целях соблюдения требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемых к Контролеру.</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные/Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
2	Legitimate interests pursued by the Controller or by a third party including not limited to: Законные интересы Контролера или третьего лица, включая, но не ограничиваясь нижеперечисленным:		
2.1.	<p>Personal data as required under applicable foreign regulatory requirements/contracts or as nature of the relevant legal claim may require. Персональные данные, необходимые в соответствии с применимыми иностранными нормативными требованиями/контрактами или содержанием соответствующего правового требования.</p>	<p>Legitimate interests of the Controller, a client or a third party to conclude and perform the following contracts: Законные интересы Контролера или третьего лица в целях заключения и исполнения контрактов</p> <p>Agreement for provision of investment and ancillary services between the client and the Controller and other agreements and contracts associated with conclusion and performance of the Agreement, Договор оказания инвестиционных и сопутствующих услуг, заключенный между клиентом и Контролером, а также иные договоры и контракты, связанные с заключением и исполнением Договора,</p> <p>Contracts concluded between the Controller and third persons involved in the client's servicing such as brokers, custodians, depositaries, banks, trading venues including third country trading venues, software and market data providers. Контракты, заключенные между Контролером и третьими лицами, участвующими в процессе обслуживания клиента такие как брокеры, кастодианы, депозитарии, банки, торговые площадки, включая торговые площадки третьих стран, лиц, предоставляющих программное обеспечение и рыночную информацию.</p> <p>Legitimate interests of the Controller or a third party involved in the provision of services to the client (intermediate broker, depositary, custodian, bank) to comply with the foreign regulatory requirements (in particular, laws of the United States of America and Russian Federation concerning taxation of income paid or credited to client's the account, FATCA – US law which has extraterritorial explication and where it is applied in the third country to the extent admitted in that third country)</p> <p>Законные интересы Контролера или третьего лица, принимающего участие в оказании услуг клиенту (брокер-посредник, депозитарий, кастодиан, банк), в целях соблюдения иностранных нормативных требований (в</p>	<p>Processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party. The legitimate interests are identified in the second column of this table. Обработка необходима в целях соблюдения законных интересов Контролера или третьего лица. Законные интересы указаны во втором столбце данной таблицы.</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные/Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
		<p>частности, законодательства Соединённых Штатов Америки и Российской Федерации в сфере налогообложения дохода, выплаченного или зачисленного на счёт клиента, Закона США FATCA, который применяется по экстерриториальному принципу, при этом в случае применения в третьей стране, указанный закон применяется в объёме, допустимом в такой третьей стране).</p> <p>Legitimate interests of the Controller and third parties associated with the establishment, exercise or defence of legal claims (potential legal claims) arisen out of or in connection with provision of services by the Controller Законные интересы Контролера или третьих лиц, связанные с подачей, исполнением или ведением защиты по правовым требованиям (потенциальным правовым требованиям), возникшим по причине или в связи с оказанием услуг Контролером.</p>	
2.2.	<p>Contact details Контактные данные.</p>	<p>Marketing (including direct marketing) of financial products and services and products and services associated with them (trading platforms, market data services, etc.) Маркетинг (включая прямой маркетинг) финансовых продуктов и услуг, а также связанных с ними продуктов и услуг (торговые площадки, предоставление рыночной информации и т.п.).</p>	
2.3.	<p>Video recording of the natural person's images made by means of the special hardware placed in the Controller's office for security reasons. Видеозапись изображений физических лиц, осуществляемая специальным оборудованием, установленным в офисе Контролера, в целях безопасности.</p>	<p>Security Безопасность</p>	
3	<p>Transfer of the Client's personal data to the third countries which are not recognized by the European Commission as countries ensuring adequate level of personal data protection by adoption a relevant decision without appropriate safeguards. Передача персональных данных Клиента третьим странам, не признанным Европейской Комиссией в качестве стран, обеспечивающих адекватный уровень защиты персональных данных путем</p>	<p>Legitimate interests as specified in point 2.1. above except of legitimate interests in relation to legal claims as the transfer for the establishment, exercise or defence of legal claims is allowed under Art. 49 of GDPR. Законные интересы, указанные в п. 2.1 выше, за исключением законных интересов в отношении правовых требований, т.к. передача данных в целях подготовки, предъявления и защиты правовых требований разрешена согласно статье 49 GDPR.</p>	<p>The data subject has given consent to the processing of his or her personal data for one or more specific purposes. Субъект данных предоставил согласие на обработку его/её персональных данных для одной или нескольких конкретных целей.</p>

No.	Personal data ³ /Specific operation Персональные данные/Подробности операции	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
	<p>принятия соответствующего решения для целей, без надлежащих средств защиты.</p> <p>The personal data shall be transferred to the extent necessary for the achievement of the relevant purposes.</p> <p>Передача персональных данных производится в объеме, необходимом для достижения соответствующих целей.</p>		

Purposes of and legal basis for personal data processing of donors.
Цели и правовые основания обработки персональных данных дарителей.

No.	Personal data ³ Персональные данные	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
1	<p>Personal data as required under the relevant Union law or Member State law to which the Controller is subject</p> <p>Персональные данные, необходимые в соответствии с требованиями, установленными соответствующими нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемыми к Контролеру.</p>	<p>Compliance with a legal obligation to which the Controller is subject under Union law or Member State law (Prevention of money laundering and financing terrorism legislation; Market Abuse legislation and other Union or Member State laws as may be applicable).</p> <p>Соблюдения требований, применяемых к Контролеру, установленных соответствующими нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза (Противодействие отмыванию денежных средств и финансированию терроризма); законодательства в сфере манипулирования рынком и других законов Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза в зависимости от конкретного случая.</p>	<p>Processing is necessary for compliance with a legal obligation to which the controller is subject under Union law or Member State law.</p> <p>Обработка необходима в целях соблюдения требований, установленных нормативными правовыми актами Европейского Союза или страны-члена Европейского Союза, применяемых к Контролеру.</p>
2	Legitimate interests of the Controller or by the third party Законные интересы Контролера или третьего лица		
2.1.	<p>Personal Data as may be required for the relevant purposes.</p> <p>Персональные данные, необходимые для соответствующих целей.</p>	<p>Conclusion/performance of a contract where the Client (Donee) is a party (Agreement for provision of investment and ancillary services between the client and the Controller and other agreements and contracts associated with conclusion and performance of the Agreement).</p>	<p>Processing is necessary for the purposes of the legitimate interests pursued by the controller or by a third party. The legitimate interests are identified in the second column of this</p>

No.	Personal data ³ Персональные данные	Purpose Цель	Legal basis (in accordance with Art. 6 of GDPR) Правовые основания (в соответствии со ст. 6 GDPR)
		<p>Заключение/исполнение контракта, стороной которого является Клиент (Одариваемый) (Договор оказания инвестиционных и сопутствующих услуг, заключенный между клиентом и Контролером, а также иные договоры и контракты, связанные с заключением и исполнением Договора).</p> <p>Legitimate interests of the Controller and third parties associated with the establishment, exercise or defense of legal claims (potential legal claims) arisen out of or in connection with provision of services by the Controller.</p> <p>Законные интересы Контролера или третьего лица, связанные с подготовкой, предъявлением и защитой правовых требований (потенциальных правовых требований), возникающих в связи с предоставлением услуг Контролером.</p>	<p>table.</p> <p>Обработка необходима в целях соблюдения законных интересов Контролера или третьего лица. Законные интересы указаны во втором столбце данной таблицы.</p>
2.2.	<p>Video recording of the natural person's images made by means of the special hardware placed in the Controller's office for security reasons.</p> <p>Видеозапись изображений физических лиц, осуществляемая специальным оборудованием, установленным в офисе Контролера, в целях безопасности.</p>	<p>Security Безопасность</p>	